

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale o designazione della miscela	Husqvarna Active Cleaning
Numero di registrazione	-
Sinonimi	Nessuno.
Codice prodotto	583 87 69-01 (1L), 583 87 69-02 (0,1L)
Data rilascio	07-marzo-2013
Numero di versione	01
Data di revisione	-
Annulla e sostituisce la versione del	-

1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Usi identificati	Detergente per uso generale. Sgrassante.
Usi sconsigliati	Utilizzare in conformità con le raccomandazioni del fornitore.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore

Nome della Società	Husqvarna AB
Indirizzo	Drottninggatan 2
Numero di telefono	036-14 65 00
e-mail	sds.info@husqvarna.se
Contatto	Dipartimento accessorio

1.4. Numero telefonico di emergenza	+1-760-476-3961 (Access code 333721)
-------------------------------------	---

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

La miscela è stata valutata e/o sottoposta a test per verificare l'assenza di pericoli fisici, per la salute e per l'ambiente e a essa si applica la seguente classificazione.

Classificazione ai sensi della direttiva 67/548/EEC o dalla 1999/45/CE modificata

Questo preparato è classificato come pericoloso dalla Direttiva 1999/45/CE e successivi emendamenti.

Classificazione Xi;R36

I testi completi per tutte le Frasi R sono visualizzati al punto 16.

Classificazione a norma del regolamento (CE) n. 1272/2008 modificato

Pericoli per la salute

Grave lesione oculare/ irritazione oculare Categoria 1

H318 - Provoca gravi lesioni oculari.

Riepilogo dei pericoli

Pericoli fisici	Non classificato per i pericoli fisici.
Pericoli per la salute	Irritante per gli occhi.
Pericoli per l'ambiente	Non classificato per i pericoli per l'ambiente.
Pericoli specifici	L'esposizione prolungata può causare irritazione cutanea.
Principali sintomi	Fortissima irritazione di occhi e membrane mucose, con ustioni e lacerazioni. Il contatto prolungato con la pelle può causare arrossamenti, irritazione e pelle secca.

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n.1272/2008 modificato

Contiene: Esil D-glucoside, Poli (ossi-1 ,2-etandiile), alfa -.. (2-propilheptil) -. Omega.-idrossi-

Pittogrammi di pericolo



Avvertenza	Pericolo
Indicazioni di pericolo	H318 - Provoca gravi lesioni oculari.
Consigli di prudenza	
Prevenzione	P280 - Proteggersi gli occhi/la faccia.
Reazione	P305 + P351 + P338 - IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. P310 - Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico.
Conservazione	Conservare lontano da materiali non compatibili.
Smaltimento	Smaltire residui e rifiuti conformemente a quanto disposto dalle autorità locali.
Informazioni supplementari sulle etichette	Non applicabile.
2.3. Altri pericoli	Non è una sostanza o miscela PBT o vPvB.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Informazioni generali

Nome chimico	%	Numero CAS /Numero CE	Numero di Registrazione REACH	Numero della sostanza	Note
Esil D-glucoside	1 - 5	54549-24-5 259-217-6	-	-	
Classificazione:	DSD: Xi;R41				
	CLP: Eye Dam. 1;H318				
Poli (ossi-1 ,2-etandiile), alfa -.. (2-propilheptil) -. Omega.-idrossi-	1 - 3	160875-66-1 -	-	-	
Classificazione:	DSD: Xi;R41				
	CLP: Eye Dam. 1;H318				

DSD: Direttiva sulle sostanze pericolose: Direttiva 67/548/CEE.

CLP: Classificazione, etichettatura e imballaggio: Regolamento n. 1272/2008.

Commenti sulla composizione Tutte le concentrazioni sono espresse come percentuale in peso a meno che l'ingrediente non sia un gas. Le concentrazioni dei gas sono espresse in percentuale in volume. I testi completi per tutte le Frasi R e le Frasi H sono visualizzati al sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

Informazioni generali Assicurarsi che il personale medico sia al corrente dei materiali coinvolti, e prenda le necessarie precauzioni per proteggersi. Si richiede un immediato aiuto medico.

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Inalatoria	Muovere all'aria fresca. In caso di difficoltà respiratoria, somministrare ossigeno. Chiamare un medico se i sintomi compaiono o sono persistenti.
Contatto cutaneo	Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati. Lavare con sapone e molta acqua. Consultare un medico se si sviluppa un'irritazione persistente.
Contatto per gli occhi	Sciacquare immediatamente gli occhi con acqua abbondante per almeno 15 minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a risciacquare. Consultare immediatamente un medico.
Ingestione	Sciacquare la bocca. Non somministrare alcunchè a persone svenute. Non provocare vomito senza previo suggerimento da parte di un centro antiveleno. In caso di vomito, tenere la testa in basso in modo che il contenuto dello stomaco non penetri nei polmoni. Consultare un medico se il disturbo continua.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati Fortissima irritazione di occhi e membrane mucose, con ustioni e lacerazioni. Il contatto prolungato con la pelle può causare arrossamenti, irritazione e pelle secca.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali Prendere tutte le misure generali di supporto e curare in funzione dei sintomi.

SEZIONE 5: Misure antincendio

Pericolo generale d'incendio Non sono indicati rischi d'incendio o di esplosione particolari.

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei Gomma espansa. Polvere secca. Anidride carbonica (CO2). Nebbia d'acqua.

Mezzi di estinzione non idonei	Non usare un getto d'acqua come mezzo di estinzione perché estenderebbe l'incendio.
5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela	In caso di riscaldamento e d'incendio possono crearsi vapori/gas irritanti.
5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi	
Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi	In caso d'incendio indossare un respiratore autonomo e indumenti di protezione completa. Scelta di un apparecchio respiratorio in caso d'incendio: seguire le misure antincendio indicate sul posto di lavoro.
Procedure speciali per l'estinzione degli incendi	Rimuovere il contenitore dell'area dell'incendio se questo può essere fatto senza rischi. Spruzzi d'acqua possono essere usati per raffreddare contenitori chiusi. Raffreddare i contenitori esposti alle fiamme con acqua, anche dopo lo spegnimento delle fiamme.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente	In caso di prodotto fuoriuscito, fare attenzione alle superfici e ai pavimenti sdruciolevoli. Indossare indumenti di protezione come descritto nella sezione 8 di questa scheda di sicurezza.
Per chi interviene direttamente	Indossare indumenti di protezione come descritto nella sezione 8 di questa scheda di sicurezza.

6.2. Precauzioni ambientali

Evitare ulteriori colature o perdite se è possibile farlo rispettando le norme di sicurezza. Non consentire l'immissione in scarichi, fognature o corsi d'acqua. Il responsabile ambientale deve essere informato di tutte le emissioni importanti.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Fermare il flusso del materiale, se ciò è possibile senza rischio. Arginare la materia riversata, qualora sia possibile.

Versamenti di grandi dimensioni: Utilizzare un materiale non combustibile (ad esempio vermiculite, sabbia o terra) per assorbire il prodotto e riporlo in un contenitore per il successivo smaltimento. Lavare l'area con acqua e sapone.

Versamenti di piccole dimensioni: Raccogliere il materiale riversato e riporlo in un contenitore adatto, in previsione dello smaltimento. Pulire completamente la superficie per rimuovere completamente la contaminazione residua.

Non immettere prodotti fuoriusciti nei contenitori originali per il loro riutilizzo

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni sulla protezione individuale, consultare il punto 8 della scheda di dati di sicurezza. Per informazioni sullo smaltimento, consultare il punto 13 del SDS.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indossare indumenti di protezione come descritto nella sezione 8 di questa scheda di sicurezza. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego del prodotto. Fare attenzione alla possibilità che le superfici possano diventare scivolose. Osservare le norme di buona igiene industriale.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Tenere il recipiente ben chiuso. Evitare il congelamento. Conservare lontano da materiali non compatibili. Materiali incompatibili: Agenti ossidanti forti.

7.3. Usi finali particolari

Detergente per uso generale. Sgrassante.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Limiti di esposizione professionale Nessun valore limite di esposizione annotato per l'ingrediente/gli ingredienti.

Valori limite biologici Nessun valore limite biologico di esposizione annotato per l'ingrediente/gli ingredienti.

Procedure di monitoraggio raccomandate Seguire le procedure standard di monitoraggio.

Livello derivato senza effetto (DNEL) Non disponibile.

Prevedibili concentrazioni prive di effetti (PNEC) Non disponibile.

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei Provvedere ad un'adeguata ventilazione e minimizzare il rischio di inalazione dei vapori. Accesso facile ad abbondante acqua e un flacone per il risciacquo degli occhi.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Informazioni generali L'attrezzatura protettiva personale deve essere scelta conformemente alle norme CEN e insieme al fornitore dell'attrezzatura protettiva personale.

Protezione per occhi/volto Indossare occhiali di protezione con schermi laterali (o occhiali di copertura).

Protezione della pelle	
- Protezione delle mani	Indossare guanti protettivi. Neoprene, nitrile, polietilene o PVC. Il fornitore di guanti può raccomandare guanti adatti.
- Altro	Indossare indumenti protettivi adatti per prevenire il ripetuto e prolungato contatto con la pelle.
Protezione respiratoria	In caso di ventilazione non adeguata o rischio di inalazione di vapori, utilizzare un apparecchio respiratorio adatto. Richiedere la consulenza del supervisore locale.
Pericoli termici	Non applicabile.
Misure d'igiene	Osservare sempre le misure standard di igiene personale, come per esempio il lavaggio delle mani dopo aver maneggiato il materiale e prima di mangiare, bere e/o fumare. Lavare regolarmente gli indumenti da lavoro e l'equipaggiamento di protezione per rimuovere agenti contaminanti. Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.
Controlli dell'esposizione ambientale	Il responsabile ambientale deve essere informato di ogni fuoriuscita importante.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto	Liquido giallo chiaro.
Stato fisico	Liquido.
Forma	Liquido.
Colore	Giallo chiaro.
Odore	Agrume.
Soglia olfattiva	Non disponibile.
pH	11,5 - 12,5
Punto di fusione/punto di congelamento.	Non disponibile.
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	100 °C (212 °F)
Punto di infiammabilità.	> 100 °C (> 212 °F)
Tasso di evaporazione	Non disponibile.
Infiammabilità (solidi, gas)	Non applicabile.
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	
Limite di infiammabilità - inferiore (%)	Non disponibile.
Limite di infiammabilità - superiore (%)	Non disponibile.
Tensione di vapore	Non disponibile.
Densità di vapore	Non disponibile.
Densità relativa	1,05 (Acqua=1,0)
Solubilità	Miscibile in acqua.
Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua)	Nessun dato disponibile.
Temperatura di decomposizione	Non disponibile.
Viscosità	Non disponibile.
Proprietà esplosive	Non conosciuto.
Proprietà ossidanti	Non ossidante.
9.2. Altre informazioni	Non sono disponibili informazioni supplementari pertinenti.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività	Il prodotto non è reattivo in condizioni normali di utilizzo, stoccaggio e trasporto.
10.2. Stabilità chimica	Il materiale è stabile in condizioni normali.
10.3. Possibilità di reazioni pericolose	Non avviene nessuna polimerizzazione pericolosa.
10.4. Condizioni da evitare	Contatto con materiali non compatibili.
10.5. Materiali incompatibili	Agenti ossidanti forti.
10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi	In caso di riscaldamento e d'incendio possono crearsi vapori/gas irritanti. Ossidi di carbonio. Ossidi di azoto.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

Informazioni generali	L'esposizione professionale alla sostanza o alla miscela può provocare effetti nocivi.
Informazioni sulle vie probabili di esposizione	
Ingestione	L'ingestione può provocare irritazione e malessere.
Inalatoria	Non si prevedono effetti negativi per inalazione.
Contatto cutaneo	Il contatto prolungato può causare arrossamenti, irritazioni e pelle secca.
Contatto per gli occhi	Provoca gravi lesioni oculari.
Sintomi	Fortissima irritazione di occhi e membrane mucose, con ustioni e lacerazioni. Il contatto prolungato con la pelle può causare arrossamenti, irritazione e pelle secca.

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta	Può irritare e provocare dolori allo stomaco, vomito, diarrea e nausea.
Corrosione/irritazione cutanea	Il contatto prolungato con la pelle può causare arrossamenti, irritazione e pelle secca.
Gravi lesioni oculari/irritazione	Provoca gravi lesioni oculari.
Sensibilizzazione delle vie respiratorie	Nessun dato disponibile.
Sensibilizzazione cutanea	Nessun dato disponibile.
Mutagenicità delle cellule germinali	Non esistono dati indicanti che il prodotto o i componenti presenti in quantità superiori allo 0,1% sono mutageni o genotossici.
Carcinogenicità	Nessun dato disponibile.
Tossicità riproduttiva	Nessun dato disponibile.
Tossicità organica specifica - esposizione singola	Nessun dato disponibile.
Tossicità organica specifica - esposizione ripetuta	Nessun dato disponibile.
Pericolo da aspirazione	Nessun dato disponibile.
Informazioni su miscela contro sostanza	Non disponibile.
Altre informazioni	Non notato alcun altro specifico impatto acuto o cronico sulla salute.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità	Il prodotto non è classificato come pericoloso per l'ambiente. Tuttavia ciò non esclude che fuoriuscite di grandi quantità o frequenti possano avere un effetto nocivo o dannoso sull'ambiente.
12.2. Persistenza e degradabilità	Si ritiene che il prodotto sia biodegradabile.
12.3. Potenziale di bioaccumulo	Nessun dato disponibile.
Coefficiente di partizione n-ottanolo/acqua (log Kow)	Nessun dato disponibile.
Fattore di bioconcentrazione (BCF)	Non disponibile.
12.4. Mobilità nel suolo	Nessun dato disponibile.
Mobilità in generale	Il prodotto è miscibile con acqua. Può diffondersi in ambiente acquatico.
12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB	Non è una sostanza o miscela PBT o vPvB.
12.6. Altri effetti avversi	Non noto.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Rifiuti residui	Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia. I contenitori o i rivestimenti di contenitori vuoti potrebbero contenere residui di prodotto. Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni (consultare le Istruzioni per lo smaltimento).
Contenitori contaminati	I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione.
Codice Europeo dei Rifiuti	Il codice rifiuto dovrebbe essere assegnato seguito a discussione tra l'utilizzatore, il produttore e la compagnia di smaltimento dei rifiuti.
Metodi di smaltimento/informazioni	Smaltire secondo le norme applicabili. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

ADR

Il prodotto non è contemplato dalla regolamentazione internazionale relativa al trasporto di materiali pericolosi.

RID

Il prodotto non è contemplato dalla regolamentazione internazionale relativa al trasporto di materiali pericolosi.

ADN

Il prodotto non è contemplato dalla regolamentazione internazionale relativa al trasporto di materiali pericolosi.

IATA

Il prodotto non è contemplato dalla regolamentazione internazionale relativa al trasporto di materiali pericolosi.

IMDG

Il prodotto non è contemplato dalla regolamentazione internazionale relativa al trasporto di materiali pericolosi.

14.7. Trasporto di rinfuse Non applicabile.
secondo l'allegato II di MARPOL
73/78 ed il codice IBC

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamenti dell'UE

Regolamento (CE) N. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono, Allegato I

Non elencata.

Regolamento (CE) N. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono, Allegato II

Non elencata.

Regolamento (CE) N. 850/2004 relativo agli inquinanti organici persistenti, Allegato I e successivi adeguamenti

Non elencata.

Regolamento (CE) N. 689/2008 sull'esportazione ed importazione di sostanze chimiche pericolose, Allegato I, parte 1 e successivi adeguamenti

Non elencata.

Regolamento (CE) N. 689/2008 sull'esportazione ed importazione di sostanze chimiche pericolose, Allegato I, parte 2 e successivi adeguamenti

Non elencata.

Regolamento (CE) N. 689/2008 sull'esportazione ed importazione di sostanze chimiche pericolose, Allegato I, parte 3 e successivi adeguamenti

Non elencata.

Regolamento (CE) N. 689/2008 sull'esportazione ed importazione di sostanze chimiche pericolose, Allegato V e successivi adeguamenti

Non elencata.

Regolamento (CE) N. 166/2006, Allegato II, relativo all'istituzione di un registro europeo delle emissioni e dei trasferimenti di sostanze inquinanti

Non elencata.

Regolamento (CE) N. 1907/2006, REACH, Articolo 59(1), Elenco di sostanze candidate così come attualmente pubblicato dall'Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA)

Non elencata.

Autorizzazioni

Regolamento (CE) N. 1907/2006, REACH Allegato XIV, Sostanze soggette ad autorizzazione

Non elencata.

Restrizioni all'uso

Regolamento (CE) N. 1907/2006, REACH Allegato XVII, Sostanze soggette a restrizioni in materia di immissione sul mercato e di uso e successivi adeguamenti

Non elencata.

Direttiva 2004/37/CE: sulla protezione dei lavoratori contro i rischi correlati all'esposizione ad agenti cancerogeni o mutageni durante il lavoro

Non regolamentato.

Direttiva 92/85/CEE: concernente l'attuazione di misure volte a promuovere il miglioramento della sicurezza e della salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento

Non regolamentato.

Altre norme UE

Direttiva 96/82/CE (Seveso II) sul controllo dei pericoli di incidenti rilevanti connessi con determinate sostanze pericolose

Non regolamentato.

Direttiva 98/24/CE sulla protezione della salute e della sicurezza dei lavoratori contro i rischi derivanti da agenti chimici durante il lavoro

Non elencata.

Direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro

Non elencata.

Altre legislazione

Il prodotto è etichettato e classificato secondo le direttive CEE o le normative nazionali. Questa scheda di dati di sicurezza è conforme ai requisiti della Norma (CE) n° 1907/2006.

Norme nazionali

Per i lavori con sostanze chimiche attenersi alle normative nazionali.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Elenco delle abbreviazioni

DNEL: Livello derivato senza effetto.
PNEC: Prevedibile concentrazione priva di effetti.
PBT: Persistente, Bioaccumulativo e Tossico.
vPvB: molto Persistente e molto Bioaccumulativo.

Riferimenti

HSDB® - Hazardous Substances Data Bank (Banca dati sostanze pericolose)
Registry of Toxic Effects of Chemical Substances (RTECS)
ESIS (European chemical Substances Information System; Sistema di informazione europeo sulle sostanze chimiche)

Informazioni sul metodo di valutazione che consente di classificare le miscele

La miscela è classificata in base a dati sperimentali delle prove per i rischi fisici. La classificazione per i pericoli per la salute e per l'ambiente è ottenuta mediante una combinazione di metodi di calcolo e dati sperimentali delle prove, se disponibili. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alle sezioni 9, 11 e 12.

Testo completo di eventuali indicazioni o Frasi R e indicazioni di pericolo in base alle Sezioni 2 - 15

R36 Irritante per gli occhi.
R41 Rischio di gravi lesioni oculari.

Informazioni formative

H318 - Provoca gravi lesioni oculari.

Riserva di responsabilità

Seguire le istruzioni di formazione durante la manipolazione di questo materiale.

Le informazioni riportate sulla scheda sono state scritte sulla base delle conoscenze più avanzate ed esperienze attualmente disponibili.